

**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

November / novembre / noviembre 2005

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

Français A1 NM Épreuve 2 — Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but : aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et jugés favorablement. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

Cependant, faut-il le rappeler, un candidat qui répondrait à une question portant sur un genre différent de celui étudié dans son programme, sera pénalisé. Les candidats sont toutefois libres de répondre aux questions générales en autant qu'ils se réfèrent aux œuvres étudiées dans la troisième partie de leur programme.

En ce qui concerne le critère C, les meilleures réponses démontreront, par des exemples pertinents, une indiscutable connaissance des figures de style et de leurs effets de même qu'une capacité d'analyse critique appuyée sur des éléments significatifs. Elles feront également preuve d'une capacité d'analyse comparée des œuvres.

Ces remarques concernent l'ensemble des réponses qui suivent.

Poésie

1. (a) Une bonne réponse étudiera les sujets divers des œuvres poétiques au programme, exemples précis à l'appui.

Une meilleure réponse évoquera les moyens poétiques et s'appuyera sur une conception personnelle de la poésie.

- (b) Une bonne réponse analysera ces deux éléments (communication, solitude) dans les œuvres au programme ; la réponse ira au-delà d'une simple comparaison thématique : elle évoquera la nature de la *communication poétique*.

Une meilleure réponse pourrait mettre en valeur une réflexion personnelle sur les moyens dont dispose le poète pour communiquer. Y a-t-il une opposition de fond entre communication et solitude ? La démonstration sera soutenue par des exemples précis et variés.

Théâtre

2. (a) Une bonne réponse s'appuyera sur une comparaison des thèmes et des personnages.

Une meilleure réponse analysera le bien et le mal en détail, tout en indiquant les moyens dont dispose l'œuvre dramatique pour opposer caractères et points de vue. L'opposition pourrait être dépassée lors d'une synthèse personnelle.

- (b) Une bonne réponse analysera les œuvres au programme en fonction de cette boutade. L'analyse ira au-delà de l'évocation de l'action dramatique : seront intégrées à l'argumentation certaines remarques personnelles sur l'action dramatique.

Une meilleure réponse mettra en valeur le rôle des sentiments et de l'action dans une œuvre dramatique. L'analyse traitera des cas précis avant de proposer une réflexion sur l'intérêt de la formule proposée.

Roman

3. (a) Une bonne réponse prendra appui sur une connaissance détaillée de certains personnages des œuvres au programme. Les moyens stylistiques ne seront pas négligés.

Une meilleure réponse analysera en détail la psychologie des caractères, l'art de la description et les techniques narratives permettant de l'exposer.

- (b) Une bonne réponse étudiera trois éléments et tâchera d'en proposer une synthèse.

Une meilleure réponse expliquera l'apport de chacun de ces éléments. Le cas échéant, les éléments pourront être comparés dans les œuvres au programme. L'argumentation prendra appui sur les techniques et sur les idées ; c'est-à-dire que le travail sera structuré en fonction des éléments choisis, et non pas en fonction des œuvres elles-mêmes.

Récit, conte et nouvelle

4. (a) Une bonne réponse proposera une réponse raisonnée, tout en s'appuyant sur des exemples précis.

Une meilleure réponse pourrait mettre en valeur l'intérêt de la thématique des récits brefs. Ne seront pas seulement évoqués les personnages de ces récits : le sens « profond » du « message » sera analysé.

- (b) Une bonne réponse illustrera la diversité des sujets des œuvres étudiées. Sera intégrée à cette démonstration une certaine analyse des moyens d'expression.

Une meilleure réponse analysera de façon détaillée les rapports entre les sujets et la structure du récit bref. Sera étudié, par exemple, le point de vue de narration. Le candidat pourra proposer une réflexion personnelle sur la nature du « sujet » du récit bref.

Essai

5. (a) Une bonne réponse identifiera les éléments de l'argumentation des essais au programme. Elle ne négligera pas de répondre à la question posée (« pour » ou « contre »).

Une meilleure réponse analysera en détail des antithèses dans les œuvres, les moyens utilisés, et pourrait proposer une synthèse personnelle.

- (b) Une bonne réponse identifiera les éléments temporels des essais au programme. Le candidat n'oubliera pas d'indiquer l'intérêt qu'il trouve à l'étude des œuvres au programme.

Une meilleure réponse mettra en valeur l'analyse temporelle et la thématique avant d'indiquer dans quelle mesure l'intérêt personnel est fonction de cette analyse.

Sujets de caractère général

6. (a) Une bonne réponse illustrera l'importance des sujets d'apparence « pénible », sans toutefois négliger d'en indiquer l'intérêt.

Une meilleure réponse évaluera l'importance de ces sujets « pénibles », en analysera la nature véritable et montrera comment ils sont développés.

- (b) Une bonne analyse fera état des étapes de l'enseignement proposé. Elle n'oubliera pas d'indiquer si les propos de Gide s'appliquent aux œuvres étudiées.

Une meilleure réponse analysera en détail le rôle du destinataire de l'œuvre et la leçon (les leçons) que celui-ci peut en tirer. Les moyens stylistiques et/ou narratifs ne seront pas négligés.

- (c) Une bonne réponse illustrera la part plus ou moins significative du nationalisme / du patriotisme dans les œuvres. La seconde partie de l'énoncé ne sera pas négligée.

Une meilleure réponse analysera en détail le rôle du nationalisme et du patriotisme. Elle en dégagera par exemple la nature psychologique, sociale ou temporelle, avant de porter un jugement en fonction du dernier élément de l'énoncé du sujet.

- (d) Une bonne réponse analysera l'art de la description dans les œuvres au programme.

Une meilleure réponse analysera en détail l'art de la description. Pourront être étudiés le réalisme de la description, la description poétique et les figures de style employées.
